Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	B
CLUB 2	Rothrist II	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	13.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	19:19
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B37		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	96

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	94238	IORI Stefano	
Official scorer Marqueur	207760	CATTANEO Dario	
Referee 1 Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 Arbitre 2	203183	GULDIMANN Cyrill	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4	16	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	RODIGARI Alberto				95103
18	A	JARDINI Andrea				98180
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
30	G	MAFFERETTI Nicola				209362
55		BAGGIOLINI Alan				99241
TS		ANTONIETTI Alessio				201612
96		MERLO Fabio				99128
27		CERESA Manuel				204308
21		POMA Federico				203226
8		PEZZOTTI Marco				204351
92		WEGMUELLER Kevin				202415
43		CATTANEO Mattia				206255

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	98351
	PONCINI Sandro		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:10	21	8	1				
13:52	TS		2				
14:53	43	55	3				
21:09	21	55	4				
25:07	27	43	5				
30:44	21		6				
33:51	21	55	7				
36:21	21		8				
41:13	48	55	9				
45:52	43		10				
49:18	55	8	11				
52:06	43		12				
53:06	TS	55	13				
54:16	8	21	14				
54:45	18	92	15				
56:54	21		16				
				TOTAL			16
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:57	27	2	00:00	05:14	G1
10:35	43	2	00:00	12:35	B1
13:54	8	5	00:00	18:54	G1
25:45	8	2	00:00	27:16	V1
31:29	21	2	00:00	33:29	H
45:02	96	2	00:00	47:02	I
49:39	43	2	00:00	51:39	K1
57:22	43	2	00:00	59:22	G1
59:21	8	2	00:00	60:00	J1
TOTAL				21 min	

2 Rothrist II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	RICKLI Yannik				210314
23	A	KISSLING Kevin				206212
83	G	BUOB Dominik	X	X		206301
41	G	RIVA Marco		X	X	202195
22		BERGER Roger				202758
33		JÄGGI Davis				211115
47		BRASSER Manuel				206210
72		STUDER Raphael				202218
TS		GFELLER Kay				202159
3		HOFER Mike				203124

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	213404
	RUF Eduard		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:14	23	47	1				
06:29	33	47	2				
07:19	11	3	3				
09:51	47		4				
27:16	TS	3	5				
36:59	23	47	6				
48:10	47	23	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
09:18	TS	2	00:00	11:18	J1
10:35	3	2	00:00	12:35	E
11:16	22	2	00:00	13:16	I
13:54	22	2	00:00	15:54	B1
21:28	72	2	00:00	23:28	B1
31:59	33	2	00:00	33:51	H
39:32	72	2	00:00	41:13	H
48:49	72	2	00:00	49:18	I
TOTAL				16 min	